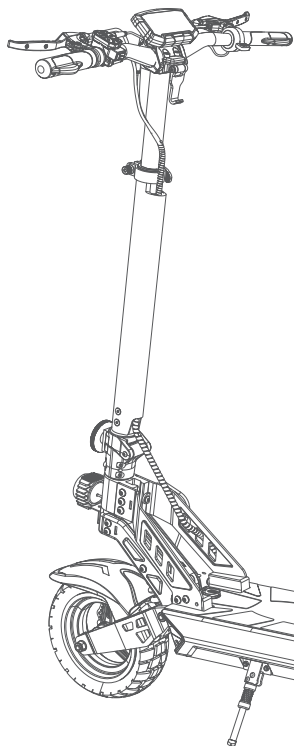


物料名称:	Landturbo和Landturbo Pro 共用说明书 (适用欧洲和北美)			成品尺寸:	130*130 mm
品 牌:	Circooter	语 种:	英、法、西、德、意、波	材 质:	封面157g双铜纸，内页80g双铜纸
时 间:	2025-06-11	版 本:	EU_NA_V3	工 艺:	骑马订，封面过哑膜
备 注:					

版本号	变更时间	版本变更记录
V1	2025-03-13	适用Landturbo Pro
V2	2025-04-15	新增Landturbo，与Landturbo Pro共用；删掉封底美国电话
V3	2025-06-11	修改仪表P值数值的显示位置



CIRCOOTER

Landturbo / Landturbo Pro

Electric Scooter User Manual

IMPORTANT! Read carefully and keep for future reference.

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

EU / NA

EN WARNING!

- Fully charge the battery before first use!
- Always check your tires before a ride. If the tires seem soft or spongy, pump them up to proper pressure.
- Before folding or any servicing, power off the scooter first!

FR AVERTISSEMENT !

- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation !
- Vérifiez toujours vos pneus avant de partir. Si les pneus semblent mous ou spongieux, gonflez-les à la bonne pression.
- Avant de plier le scooter ou de l'entretenir, éteignez-le d'abord !

ES ¡ADVERTENCIA!

- Cargue completamente la batería antes del primer uso.
- Compruebe siempre los neumáticos antes de conducir. Si los neumáticos parecen blandos o esponjosos, llénelos con la presión adecuada.
- Antes de plegar o realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague primero el scooter.

DE WARNUNG!

- Laden Sie die Batterie vor dem ersten Gebrauch vollständig auf!
- Prüfen Sie vor jeder Fahrt Ihre Reifen. Wenn die Reifen weich oder schwammig erscheinen, pumpen Sie sie auf den richtigen Druck auf.
- Schalten Sie den Roller vor dem Zusammenklappen oder vor Wartungsarbeiten aus!

IT ATTENZIONE!

- Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo!
- Controllare sempre i pneumatici prima di partire. Se i pneumatici sembrano morbidi o spugnosi, gonfiarli fino a raggiungere la pressione corretta.
- Prima di piegare o di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, spegnere lo scooter!

PL OSTRZEŻENIE!

- Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator!
- Zawsze sprawdzaj opony przed jazdą. Jeśli opony wydają się miękkie lub gąbczaste, napompuj je do odpowiedniego ciśnienia.
- Przed złożeniem lub jakimkolwiek serwisowaniem należy najpierw wyłączyć hulajnogę!

EN

TABLE OF CONTENTS

Product Overview	01
Package Contents	03
Scooter Assembly	04
Basic Operations	08
Display	10
Settings	13
About Charging	15
Error Code	16
Specifications	17
Bell Instructions (for Landturbo Pro).....	22

FR

TABLE DES MATIÈRES

Vue d'ensemble du produit.....	01
Contenu du paquet	03
Assemblage du scooter	04
Opérations de base	08
Écran	10
Paramètres	13
A propos de la charge	15
Code d'erreur.....	16
Spécifications	17
Instructions pour la cloche (pour Landturbo Pro)	22

ES

ÍNDICE

Descripción del producto.....	01
Contenido del paquete	03
Montaje del Scooter	04
Operaciones básicas	08
Pantalla	10
Ajustes.....	13
Acerca de la carga	15
Código de error	16
Especificaciones.....	17
Instrucciones de campana (para Landturbo Pro)	22

DE

INHALTSVERZEICHNIS

Produktübersicht	01
Inhalt des Pakets	03
Scooter Montage	04
Grundlegende Funktionen	08
Bildschirm	10
Einstellungen	13
Über das Aufladen.....	15
Fehlercode	16
Spezifikationen	17
Klingelanleitung (für Landturbo Pro).....	22

IT

INDICE DEI CONTENUTI

Panoramica del prodotto	01
Contenuto della confezione	03
Assemblaggio del monopattino	04
Operazioni di base	08
Schermo	10
Impostazioni	13
Informazioni sulla ricarica	15
Codice di errore	16
Specifiche tecniche	17
Istruzioni per la campana (per Landturbo Pro)	22

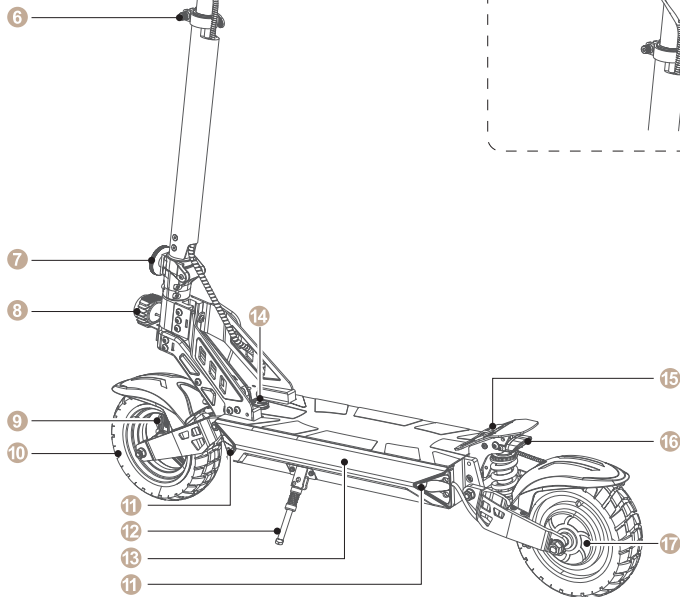
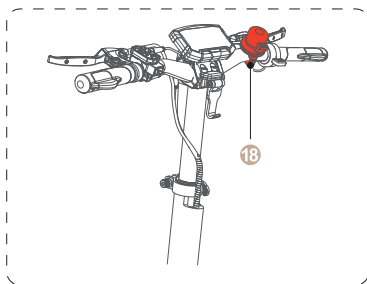
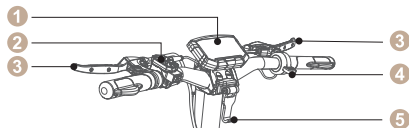
PL

SPIS TREŚCI

Przegląd produktów	01
Zawartość opakowania	03
Montaż hulajnogi	04
Podstawowe operacje	08
Ekran	10
Ustawienia	13
Informacje o ładowaniu	15
Kod błędu	16
Specyfikacje	17
Instrukcje dotyczące dzwonka (dla Landturbo Pro).....	22



**Product Overview / Aperçu du produit / Productos / Produktübersicht /
Panoramica del prodotto / Przegląd produktów**



EN

- ① Screen
- ② Control Pad
- ③ Brake Levers
- ④ Throttle
- ⑤ Hook
- ⑥ Height Adjustment Clamp
- ⑦ Folding Mechanism
- ⑧ Headlight
- ⑨ Disc Brake Rotor
- ⑩ Tire
- ⑪ Turn Signals (Two Sides)
- ⑫ Kickstand
- ⑬ Deck Lights (Two Sides)
- ⑭ Charging Port
- ⑮ Footrest
- ⑯ Taillight
- ⑰ Motor
- ⑱ Bell (ONLY on Landturbo Pro)

DE

- ① Bildschirm
- ② Steuerkreuz
- ③ Bremshebel
- ④ Drosselklappe
- ⑤ Haken
- ⑥ Klammer zur Höhenverstellung
- ⑦ Klapp-Mechanismus
- ⑧ Scheinwerfer
- ⑨ Scheibenbremsrotor
- ⑩ Reifen
- ⑪ Blinker (zweiseitig)
- ⑫ Ständer
- ⑬ Rücklichter (zwei Seiten)
- ⑭ Ladeanschluss
- ⑮ Fußstütze
- ⑯ Rücklicht
- ⑰ Motor
- ⑱ Klingel (NUR bei Landturbo Pro)

FR

- ① Écran
- ② Bloc de commande
- ③ Leviers de frein
- ④ Throttle
- ⑤ Crochet
- ⑥ Pince de réglage de la hauteur
- ⑦ Mécanisme de pliage
- ⑧ Phare
- ⑨ Rotor de frein à disque
- ⑩ Pneu
- ⑪ Clignotants (deux côtés)
- ⑫ Béquille
- ⑬ Feux de pont (deux côtés)
- ⑭ Port de charge
- ⑮ Repose-pieds
- ⑯ Feu arrière
- ⑰ Moteur
- ⑱ Cloche (UNIQUEMENT sur Landturbo Pro)

IT

- ① Schermo
- ② Pastiglia di comando
- ③ Leve dei freni
- ④ Acceleratore
- ⑤ Gancio
- ⑥ Morsetto di regolazione altezza
- ⑦ Meccanismo di ripiegamento
- ⑧ Faro
- ⑨ Rotore del freno a disco
- ⑩ Pneumatico
- ⑪ Indicatori di direzione (due lati)
- ⑫ Cavalletto
- ⑬ Luci sul ponte (due lati)
- ⑭ Porta di ricarica
- ⑮ Poggiapiedi
- ⑯ Fanalino di coda
- ⑰ Motore
- ⑱ Campana (SOLO su Landturbo Pro)

ES

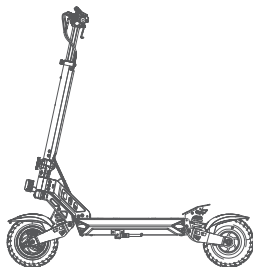
- ① Pantalla
- ② Almohadilla de control
- ③ Palancas de freno
- ④ Acelerador
- ⑤ Gancho
- ⑥ Abrazadera de ajuste de altura
- ⑦ Mecanismo de plegado
- ⑧ Faro delantero
- ⑨ Rotor de freno de disco
- ⑩ Neumático
- ⑪ Intermitentes (Dos Lados)
- ⑫ Pata de cabra
- ⑬ Luces de Cubierta (Dos Lados)
- ⑭ Puerto de carga
- ⑮ Reposapiés
- ⑯ Luz trasera
- ⑰ Motor
- ⑱ Campana (SOLO en Landturbo Pro)

PL

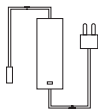
- ① Ekran
- ② Klawiatura sterująca
- ③ Dźwignie hamulca
- ④ Przepustnica
- ⑤ Hak
- ⑥ Zacisk regulacji wysokości
- ⑦ Mechanizm składania
- ⑧ Reflektor
- ⑨ Wirnik hamulca tarczowego
- ⑩ Opona
- ⑪ Kierunkowskazy (dwustronne)
- ⑫ Podpórka tylna
- ⑬ Światła pokładowe (dwie strony)
- ⑭ Port ładowania
- ⑮ Podnózek
- ⑯ Światło tylne
- ⑰ Silnik
- ⑱ Dzwonek (TYLKO w Landturbo Pro)



**Package Contents / Contenu du paquet / Contenido del paquete /
Inhalt des Pakets / Contenuto della confezione / Zawartość opakowania**



EN Scooter
FR Scooter
ES Scooter
DE Roller
IT Scooter
PL Skuter



EN Charger
FR Chargeur
ES Cargador
DE Ladegerät
IT Caricabatterie
PL Ładowarka



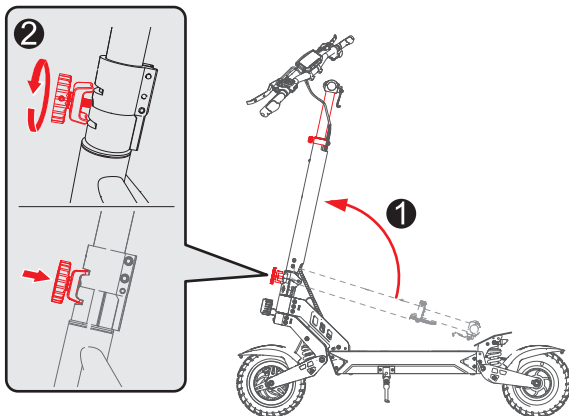
EN Hex Wrench
FR Clé hexagonale
ES Llave hexagonal
DE Sechskant-Schlüssel
IT Chiave esagonale
PL Klucz sześciokątny



EN User Manual & Safety Instructions
FR Manuel de l'utilisateur & consignes de sécurité
ES Manual del usuario & instrucciones de seguridad
DE Benutzerhandbuch & Sicherheitshinweise
IT Manuale d'uso & istruzioni di sicurezza
PL Instrukcja obsługi & instrukcje bezpieczeństwa



Scooter Assembly / Assemblage du scooter / Montaje del Scooter / Scooter Montage / Assemblaggio del monopattino / Montaż hulajnog



EN

Pull down the kickstand, lift the stem to the riding position, align the U shaped hardware with the holes on the folding mechanism, and turn the knob clockwise to lock the stem in place.

FR

Abaissez la béquille, soulevez la potence en position de conduite, alignez le matériel en forme de U avec les trous du mécanisme de pliage et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller la potence en place.

ES

Baje el caballete, levante el vástago hasta la posición de conducción, alinee el herraje en forma de U con los orificios del mecanismo de plegado y gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para bloquear el vástago en su lugar.

DE

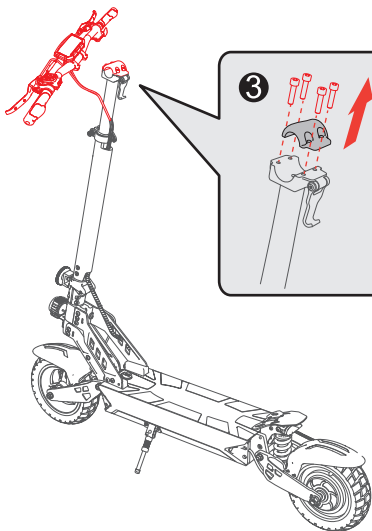
Ziehen Sie den Ständer herunter, heben Sie den Vorbau in die Fahrposition, richten Sie die U-förmigen Teile an den Löchern im Klappmechanismus aus und drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um den Vorbau zu arretieren.

IT

Abbassare il cavalletto, sollevare l'attacco manubrio in posizione di guida, allineare l'hardware a forma di U con i fori sul meccanismo di piegatura e ruotare la manopola in senso orario per bloccare l'attacco manubrio in posizione.

PL

Opuść podpórkę, podnieś mostek do pozycji jazdy, wyrównaj osprzęt w kształcie litery U z otworami w mechanizmie składania i przekręć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować mostek na miejscu.



EN

Remove all four bolts of the handlebar clamp faceplate and then the faceplate, place the handlebar into the clamp and the faceplate over the handlebar, and tighten the four bolts.

FR

Retirez les quatre boulons de la plaque frontale de la pince du guidon, puis la plaque frontale, placez le guidon dans la pince et la plaque frontale sur le guidon, puis serrez les quatre boulons.

ES

Retire los cuatro pernos de la placa frontal de la abrazadera del manillar y luego la placa frontal, coloque el manillar en la abrazadera y la placa frontal sobre el manillar, y ajuste los cuatro pernos.

DE

Entfernen Sie alle vier Schrauben der Frontplatte der Lenkerklemme und dann die Frontplatte, legen Sie den Lenker in die Klemme und die Frontplatte über den Lenker und ziehen Sie die vier Schrauben fest.

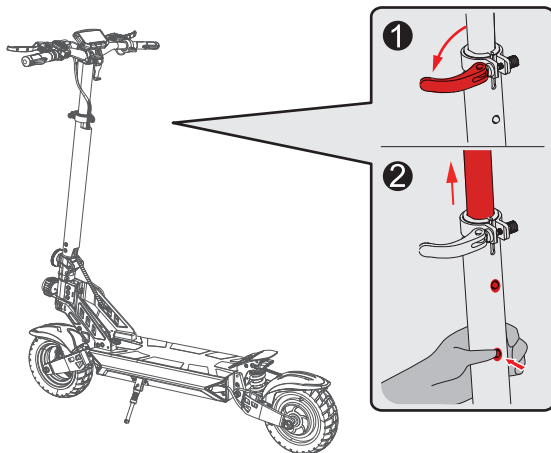
IT

Rimuovere tutti e quattro i bulloni della piastra frontale del morsetto del manubrio e quindi la piastra frontale, posizionare il manubrio nel morsetto e la piastra frontale sopra il manubrio e stringere i quattro bulloni.

PL

Odkręć wszystkie cztery śruby płytki zacisku kierownicy, a następnie płytkę, umieść kierownicę w zacisku, a płytkę nad kierownicą i dokręć cztery śruby.

**Height Adjustment / Réglage de la hauteur / Ajuste de altura / Höhenverstellung /
Regolazione dell'altezza / Regulacja wysokości**



EN

Open the lever of the height adjustment clamp. While pressing the button pin of the handlebar post, adjust the handlebar's height until the button pin pops out of either hole.

FR

Ouvrez le levier de la pince de réglage de la hauteur. Tout en appuyant sur la goupille du guidon, réglez la hauteur du guidon jusqu'à ce que la goupille sorte de l'un ou l'autre des trous.

ES

Abra la palanca de la abrazadera de ajuste de altura. Mientras presiona el pasador del botón del poste del manillar, ajuste la altura del manillar hasta que el pasador del botón salga de cualquiera de los orificios.

DE

Öffnen Sie den Hebel der Höhenverstellklemme. Drücken Sie den Knopf der Lenkersäule und stellen Sie die Höhe des Lenkers ein, bis der Knopf aus einem der beiden Löcher herauspringt.

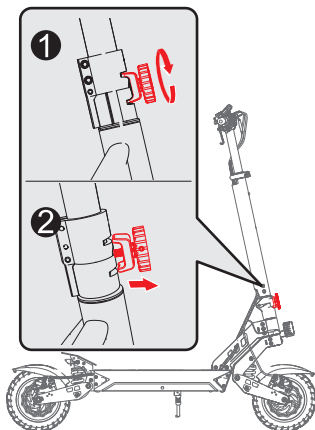
IT

Aprire la leva del morsetto di regolazione dell'altezza. Premendo il perno del piantone del manubrio, regolate l'altezza del manubrio finché il perno non esce da uno dei due fori.

PL

Otwórz dźwignię zacisku regulacji wysokości. Naciskając sworzeń przycisku na sztycy kierownicy, wyreguluj wysokość kierownicy, aż sworzeń przycisku wyskoczy z dowolnego otworu.

Scooter Folding / Scooter pliant / Scooter plegable / Scooter faltbar / Scooter pieghevole / Hulajnoga składana



EN

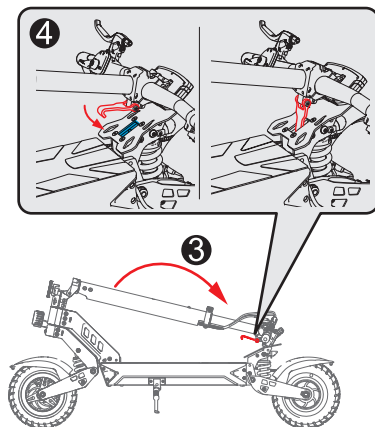
Power off the scooter, turn the knob counterclockwise to fully detach the U-shaped locking hardware from the folding mechanism, and fold down the stem. Then, adjust the hook on the stem so that it catches the footrest.

FR

Éteignez le scooter. Desserrez le bouton de pliage, puis rabattez la potence de manière à ce que la boucle de pliage du guidon s'accroche au crochet du garde-boue arrière.

ES

Apague el patinete. Afloje la perilla de plegado y luego doble hacia abajo el vástago de modo que la hebilla de plegado del manillar enganche el gancho del guardabarros trasero.



DE

Schalten Sie den Roller aus. Lösen Sie den Klappknopf und klappen Sie dann den Vorbau nach unten, sodass die Klappschnalle am Lenker den Haken am hinteren Kotflügel erfasst.

IT

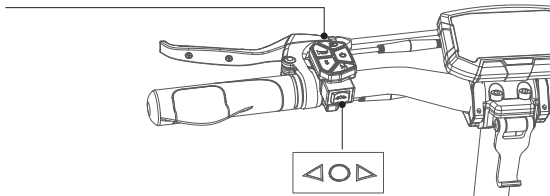
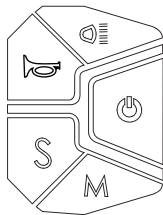
Spegner lo scooter. Allentare la manopola di piegatura, quindi ripiegare lo stelo in modo che la fibbia di piegatura sul manubrio agganci il gancio sul parafrangente posteriore.

PL

Wyłącz hulajnogę. Poluzuj pokrętło składania, a następnie złoż mostek tak, aby klamra składania na kierownicy zaczepiła hak na tylnym błotniku.



Basic Operations / Opérations de base / Operaciones básicas / Grundlegende Operationen / Operazioni di base / Podstawowe operacje



EN

Power ON/OFF:

Press and hold the Power button for 2 seconds.

Headlight ON/OFF:

Press the Headlight button to turn on/off the headlight, taillight, and deck lights simultaneously.

Select Riding Mode:

Press the "S" button.

Select TRIP/ODO:

Press the "S" button twice.

Imperial/Metric Units:

Press the "M" button.

Left/Right Turn Signal:

Press the corresponding button on the turn signal switch.

Note:

The scooter will automatically power off after 10 minutes of inactivity.

FR

Marche/Arrêt :

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Marche/Arrêt des phares :

Appuyez sur le bouton des phares pour allumer/éteindre simultanément les phares, le feu arrière et les feux de pont.

Sélection du mode de conduite :

Appuyez sur le bouton « S ».

Sélection du TRIP/ODO :

Appuyez deux fois sur le bouton « S ».

Unités impériales/métriques :

Appuyez sur le bouton « M ».

Clignotant gauche/droit :

Appuyez sur le bouton correspondant sur l'interrupteur du clignotant.

Remarque :

La trottinette s'éteindra automatiquement après 10 minutes d'inactivité.

ENCENDIDO/APAGADO:

Mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos.

ENCENDIDO/APAGADO de los faro delanteros:

Presione el botón de los faros delanteros para encender o apagar los faros delanteros, las luces traseras y las luces de la plataforma simultáneamente.

Selección del modo de conducción:

Presione el botón "S".

Selección de TRIP/ODO:

Presione el botón "S" dos veces.

Unidades imperiales/métricas:

Presione el botón "M".

Indicador izquierdo/derecho:

Presione el botón correspondiente en el interruptor del indicador.

Nota:

El scooter se apagará automáticamente después de 10 minutos de inactividad.

Accensione/spengimento:

Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi.

Accensione/spengimento fari:

Premere il pulsante fari per accendere/spengere contemporaneamente i fari, la luce posteriore e le luci di coperta.

Selezionare la modalità di guida:

Premere il pulsante "S".

Selezionare TRIP/ODO:

Premere due volte il pulsante "S".

Unità imperiali/metriche:

Premere il pulsante "M".

Indicatore sinistro/destro:

Premere il pulsante corrispondente sull'interruttore dell'indicatore.

Nota:

Lo scooter si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti di inattività.

Ein-/Ausschalten:

Halten Sie die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt.

Scheinwerfer ein-/ausschalten:

Drücken Sie die Scheinwerfertaste, um Scheinwerfer, Rücklicht und Deckbeleuchtung gleichzeitig ein-/auszuschalten.

Fahrmodus auswählen:

Drücken Sie die Taste „S“.

TRIP/ODO auswählen:

Drücken Sie die Taste „S“ zweimal.

Imperiale/metrische Einheiten:

Drücken Sie die Taste „M“.

Blinker links/rechts:

Drücken Sie die entsprechende Taste am Blinkerschalter.

Hinweis:

Der Roller schaltet sich nach 10 Minuten Inaktivität automatisch aus.

Włączanie/wyłączanie zasilania:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy.

Włączanie/wyłączanie reflektorów:

Naciśnij przycisk reflektorów, aby włączyć/wyłączyć jednocześnie światła przednie, tylne i pokładowe.

Wybierz tryb jazdy:

Naciśnij przycisk „S”.

Wybierz TRIP/ODO:

Naciśnij przycisk „S” dwa razy.

Jednostki imperialne/metryczne:

Naciśnij przycisk „M”.

Wskaźnik lewy/prawy:

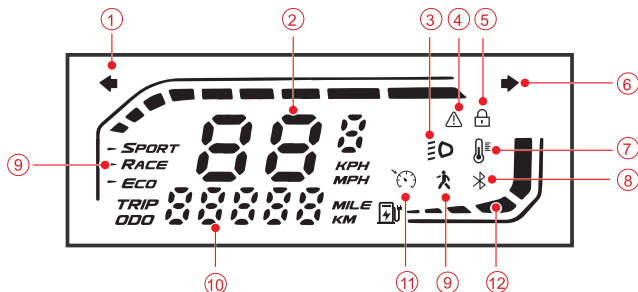
Naciśnij odpowiedni przycisk na przełączniku kierunkowskazów.

Uwaga:

Skuter wyłączy się automatycznie po 10 minutach bezczynności.



Display / Écran / Pantalla / Bildschirm / Schermo / Ekran



EN

- ① Left Turn Signal
- ② Real-time Speed
- ③ Headlight on
- ④ Brake Applied
- ⑤ Scooter Locked
- ⑥ Right Turn Signal
- ⑦ Motor Overheating Alarm
- ⑧ App Connected
- ⑨ Riding Mode
- ⑩ TRIP: Trip Distance
ODO: Total Distance
- ⑪ Cruise Control
- ⑫ Battery Level

FR

- ① Indicateur gauche
- ② Vitesse en temps réel
- ③ Phare allumé
- ④ Frein appliqué
- ⑤ Scooter verrouillé
- ⑥ Indicateur droit
- ⑦ Alarme de surchauffe du moteur
- ⑧ Application connectée
- ⑨ Mode de conduite
- ⑩ TRIP : Distance parcourue
ODO : Distance totale
- ⑪ Régulateur de vitesse
- ⑫ Niveau de batterie

ES

- ① Indicador izquierdo
- ② Velocidad en tiempo real
- ③ Luz delantera encendida
- ④ Freno aplicado
- ⑤ Scooter bloqueado
- ⑥ Indicador derecho
- ⑦ Alarma de sobrecalentamiento del motor
- ⑧ Aplicación conectada
- ⑨ Modo de conducción
- ⑩ TRIP: Distancia del viaje
ODO: Distancia total
- ⑪ Control de crucero
- ⑫ Nivel de batería

DE

- ① Linker Blinker
- ② Geschwindigkeit in Echtzeit
- ③ Scheinwerfer eingeschaltet
- ④ Bremse betätigt
- ⑤ Roller gesperrt
- ⑥ Rechter Blinker
- ⑦ Alarm bei Motorüberhitzung
- ⑧ App verbunden
- ⑨ Fahrmodus
- ⑩ TRIP: Fahrtstrecke
ODO: Gesamtstrecke
- ⑪ Geschwindigkeitsregelung
- ⑫ Batteriestand

IT

- ① Indicatore sinistro
- ② Velocità in tempo reale
- ③ Faro acceso
- ④ Freno applicato
- ⑤ Scooter bloccato
- ⑥ Indicatore destro
- ⑦ Allarme surriscaldamento motore
- ⑧ App connessa
- ⑨ Modalità di guida
- ⑩ TRIP: distanza percorsa
ODO: distanza totale
- ⑪ Cruise Control
- ⑫ Livello batteria

PL

- ① Lewy wskaźnik
- ② Prędkość w czasie rzeczywistym
- ③ Włączony reflektor
- ④ Hamulec włączony
- ⑤ Hulajnoga zablokowana
- ⑥ Prawy wskaźnik
- ⑦ Alarm przegrzania silnika
- ⑧ Aplikacja połączona
- ⑨ Tryb jazdy
- ⑩ TRIP: Dystans podróży
ODO: Całkowity dystans
- ⑪ Tempomat
- ⑫ Poziom naładowania akumulatora

Speed Levels / Niveaux de vitesse / Niveles de velocidad / Geschwindigkeitsstufen / Livelli di velocità / Poziomy prędkości

Landturbo

Riding Mode / Mode de conduite / Modo de conducción / Fahrmodus / Modalità di guida / Tryb jazdy	Max Speed / Vitesse maximale / Velocidad máxima / Maximale Geschwindigkeit / Velocità massima / Prędkość maksymalna	
	European	North American
	6 km/h	9 mph (15 km/h)
<i>ECO</i>	10 km/h	15 mph (25 km/h)
<i>RACE</i>	15 km/h	21 mph (35 km/h)
<i>SPORT</i>	25 km/h	28 mph (45 km/h)

Landturbo Pro

Riding Mode / Mode de conduite / Modo de conducción / Fahrmodus / Modalità di guida / Tryb jazdy	Max Speed / Vitesse maximale / Velocidad máxima / Maximale Geschwindigkeit / Velocità massima / Prędkość maksymalna	
	European	North American
	6 km/h	12 mph (20 km/h)
<i>ECO</i>	10 km/h	18 mph (30 km/h)
<i>RACE</i>	15 km/h	25 mph (40 km/h)
<i>SPORT</i>	25 km/h	32 mph (52 km/h)



Settings / Réglages / Ajustes / Einstellungen / Impostazioni / Ustawienia



EN

There are 3 setting items in the settings.

P1: Start Mode (P10 for zero start and P11 for non-zero start)

P2: Cruise Control (P20 for off and P21 for on)

P4: Odometer resetting

1. To enter the settings, press and hold the Power and Horn buttons simultaneously.
2. Press the Horn button to cycle through P1, P2, and P4.
 - When selecting P1 or P2, press the "M" button to select P10 or P20; press the "S" button to select P11 or P21;
 - When selecting P4, press and hold "M" button to reset the odometer, i.e., total distance.
3. Press the Horn button to switch to the next setting item (changed setting items will be saved).
4. Press the Power and Horn buttons simultaneously or wait 5 seconds to save all the changes and return to the home screen.

FR

Il y a 3 éléments de réglage dans les paramètres.

P1 : Mode de démarrage (P10 pour un démarrage à zéro et P11 pour un démarrage différent de zéro).

P2 : Régulateur de vitesse (P20 pour désactiver et P21 pour activer).

P4 : Réinitialisation du compteur kilométrique.

1. Pour accéder aux paramètres, appuyez simultanément sur les boutons Alimentation et Klaxon et maintenez-les enfoncés.
2. Appuyez sur le bouton Klaxon pour faire défiler P1, P2 et P4.
 - Lorsque vous sélectionnez P1 ou P2, appuyez sur le bouton «M» pour sélectionner P10 ou P20 ; appuyez sur le bouton «S» pour sélectionner P11 ou P21 ;
 - Lorsque vous sélectionnez P4, appuyez sur le bouton « M » et maintenez-le enfoncé pour réinitialiser le compteur kilométrique, c'est-à-dire la distance totale.
3. Appuyez sur le bouton Klaxon pour passer à l'élément de réglage suivant (les éléments de réglage modifiés seront enregistrés).
4. Appuyez simultanément sur les boutons Alimentation et Klaxon ou attendez 5 secondes pour enregistrer toutes les modifications et revenir à l'écran d'accueil.

ES

Hay 3 elementos de configuración en la configuración.

P1: Modo de inicio (P10 para inicio en cero y P11 para inicio distinto de cero).

P2: Control de cruceo (P20 para apagado y P21 para encendido).

P4: Reinicio del odómetro.

1. Para ingresar a la configuración, mantenga presionados los botones de encendido y bocina simultáneamente.
2. Presione el botón de bocina para alternar entre P1, P2 y P4.
 - Al seleccionar P1 o P2, presione el botón "M" para seleccionar P10 o P20; presione el botón "S" para seleccionar P11 o P21;
 - Al seleccionar P4, presione y mantenga presionado el botón "M" para reiniciar el odómetro, es decir, la distancia total.
3. Presione el botón de bocina para cambiar al siguiente elemento de configuración (se guardarán los elementos de configuración modificados).
4. Presione los botones de encendido y bocina simultáneamente o espere 5 segundos para guardar todos los cambios y regresar a la pantalla de inicio.

IT

Ci sono 3 voci di impostazione nelle impostazioni.

P1: Modalità di avvio (P10 per avvio a zero e P11 per avvio diverso da zero).

P2: Cruise Control (P20 per spento e P21 per acceso).

P4: Azzeramento del contachilometri.

1. Per accedere alle impostazioni, premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Accensione e Clacson.
2. Premere il pulsante Clacson per scorrere tra P1, P2 e P4.
 - Quando si seleziona P1 o P2, premere il pulsante "M" per selezionare P10 o P20; premere il pulsante "S" per selezionare P11 o P21;
 - Quando si seleziona P4, premere e tenere premuto il pulsante "M" per azzerare il contachilometri, ovvero la distanza totale.
3. Premere il pulsante Clacson per passare alla voce di impostazione successiva (le voci di impostazione modificate verranno salvate).
4. Premere contemporaneamente i pulsanti Accensione e Clacson o attendere 5 secondi per salvare tutte le modifiche e tornare alla schermata iniziale.

DE

Es gibt 3 Einstellungselemente in den Einstellungen.

P1: Startmodus (P10 für Nullstart und P11 für Nicht-Nullstart).

P2: Geschwindigkeitsregelung (P20 für Aus und P21 für Ein).

P4: Kilometerzähler zurücksetzen.

1. Um die Einstellungen aufzurufen, halten Sie die Einschalt- und Hupentasten gleichzeitig gedrückt.
2. Drücken Sie die Hupentaste, um durch P1, P2 und P4 zu blättern.
 - Wenn Sie P1 oder P2 auswählen, drücken Sie die Taste „M“, um P10 oder P20 auszuwählen; drücken Sie die Taste „S“, um P11 oder P21 auszuwählen;
 - Wenn Sie P4 auswählen, drücken und halten Sie die Taste „M“, um den Kilometerzähler, d. h. die Gesamtstrecke, zurückzusetzen.
3. Drücken Sie die Hupentaste, um zum nächsten Einstellungselement zu wechseln (geänderte Einstellungselemente werden gespeichert).
4. Drücken Sie die Einschalt- und Hupentasten gleichzeitig oder warten Sie 5 Sekunden, um alle Änderungen zu speichern und zum Startbildschirm zurückzukehren.

PL

W ustawieniach znajdują się 3 pozycje ustawień.

P1: Tryb startowy (P10 dla startu zerowego i P11 dla startu niezerowego).

P2: Tempomat (P20 dla wyłączenia i P21 dla włączenia).

P4: Resetowanie licznika kilometrów.

1. Aby wejść do ustawień, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski zasilania i klaksonu.
2. Naciśnij przycisk klaksonu, aby przełączać się między P1, P2 i P4.
 - Wybierając P1 lub P2, naciśnij przycisk „M”, aby wybrać P10 lub P20; naciśnij przycisk „S”, aby wybrać P11 lub P21;
 - Wybierając P4, naciśnij i przytrzymaj przycisk „M”, aby zresetować licznik kilometrów, tj. całkowity dystans.
3. Naciśnij przycisk klaksonu, aby przejść do następnego elementu ustawień (zmienione elementy ustawień zostaną zapisane).
4. Naciśnij jednocześnie przyciski zasilania i klaksonu lub odczekaj 5 sekund, aby zapisać wszystkie zmiany i powrócić do ekranu głównego.



About Charging / À propos du chargement / Acerca de la carga / Über das Aufladen / Informazioni sulla ricarica / Informacje o ładowaniu

EN

- The scooter is fully charged when the charger indicator changes from red to green.
- With charging protection, the scooter will cut off charging automatically after a full charge. We still don't recommend overcharging it.
- Keep the charging port cover closed when not charging.
- During charging, the scooter can not be turned on.

FR

- Le scooter est complètement chargé lorsque l'indicateur du chargeur passe du rouge au vert.
- Avec la protection de charge, le scooter coupera la charge automatiquement après une charge complète. Nous ne recommandons toujours pas de le surcharger.
- Gardez le couvercle du port de charge fermé lorsque vous ne chargez pas.
- Pendant la charge, le scooter ne peut pas être mis en marche.

ES

- El scooter está completamente cargado cuando el indicador del cargador cambia de rojo a verde.
- Con la protección de carga, el scooter cortará la carga automáticamente después de una carga completa. Aún así, no recomendamos sobrecargarlo.
- Mantenga la tapa del puerto de carga cerrada cuando no esté cargando.
- Durante la carga, el scooter no se puede encender.

DE

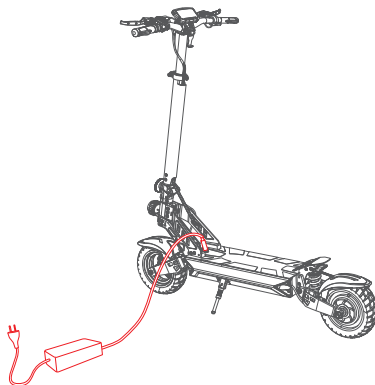
- Der Roller ist vollständig geladen, wenn die Ladeanzeige von rot auf grün wechselt.
- Mit dem Ladeschutz schaltet der Roller den Ladevorgang nach einer vollen Ladung automatisch ab. Wir empfehlen dennoch, ihn nicht zu überladen.
- Halten Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses geschlossen, wenn Sie nicht laden.
- Während des Ladevorgangs kann der Scooter nicht eingeschaltet werden.

IT

- Lo scooter è completamente carico quando l'indicatore del caricabatterie passa da rosso a verde.
- Grazie alla protezione di carica, lo scooter interromperà automaticamente la carica dopo una carica completa. Si consiglia comunque di non sovraccaricarlo.
- Tenere il coperchio della porta di ricarica chiuso quando non si carica.
- Durante la ricarica, lo scooter non può essere acceso.

PL

- Hulajnoga jest w pełni naładowana, gdy wskaźnik ładowarki zmieni kolor z czerwonego na zielony.
- Dzięki zabezpieczeniu przed ładowaniem hulajnoga automatycznie przerwie ładowanie po pełnym naładowaniu. Mimo to nie zalecamy przeladowywania.
- Pokrywa portu ładowania powinna być zamknięta, gdy urządzenie nie jest ładowane.
- Podczas ładowania nie można włączyć hulajnogi.





Error Code / Code d'erreur / Código de error / Fehlercode / Codice di errore / Kod błędu

- EN The following are common error codes you may encounter. If you experience any of these or other error codes, contact us for support.
- FR Voici les codes d'erreur courants que vous pouvez rencontrer. Si vous rencontrez l'un de ces codes d'erreur ou d'autres, contactez-nous pour obtenir de l'aide.
- ES A continuación, se muestran los códigos de error más comunes que puede encontrar. Si experimenta alguno de estos u otros códigos de error, comuníquese con nosotros para obtener ayuda.
- DE Im Folgenden finden Sie häufige Fehlercodes, die Ihnen begegnen können. Wenn Sie einen dieser oder andere Fehlercodes erhalten, kontaktieren Sie uns für Support.
- IT Di seguito sono riportati i codici di errore più comuni che potresti incontrare. Se riscontri uno di questi o altri codici di errore, contattaci per ricevere supporto.
- PL Poniżej przedstawiono typowe kody błędów, na które możesz natrafić. Jeśli napotkasz którykolwiek z tych lub innych kodów błędów, skontaktuj się z nami w celu uzyskania pomocy.

Code Name / Nom du code / Código Nombre / Codename / Nome del codice / Nazwa kodu	Meaning / Signification / Significado / Bedeutung / Significato / Znaczenie
E10	Communication Fault / Défaut de communication / Fallo de comunicación / Fehler in der Kommunikation / Guasto di comunicazione / Błąd komunikacji
E14	Throttle Fault / Défaut d'accélérateur / Fallo del acelerador / Beschleuniger Störung / Guasto all'acceleratore / Usterka akceleratora
E15	Brake Lever Fault / Défaillance du levier de frein / Fallo de la palanca de freno / Störung des Bremshebels / Guasto alla leva del freno / Usterka dźwigni hamulca
E16	Motor Hall Sensor Fault / Défaut du capteur Hall du moteur / Fallo del sensor Hall del motor / Motor-Hall-Sensor-Fehler / Guasto del sensore di Hall del motore / Usterka czujnika Halla silnika
E50	Over-Voltage / Surtension / Sobretenión / Überspannung / Sovratensione / Przepięcie



Specifications / Spécifications / Especificaciones / Spezifikationen / Specifiche tecniche / Specyfikacje

Landturbo

Unfolded Size / Taille dépliée / Tamaño desplegado / Größe ausgeklappt / Dimensioni non piegate / Rozmiar po rozłożeniu	49.0 x 25.4 x 50.6 in. (1245 x 645 x 1285 mm)
Folded Size / Taille pliée / Tamaño plegado / Gefaltete Größe / Dimensioni piegate / Rozmiar po złożeniu	49.0 x 25.4 x 22.6 in. (1245 x 645 x 575 mm)
Weight / Poids / Peso / Gewicht / Peso / Waga	58.4 lbs (26.5 kg)
Battery Capacity / Capacité de la batterie / Capacidad de la batería Batteriekapazität / Capacità della batteria / Pojemność baterii	48 V, 13 Ah
Motor Power / Puissance du moteur / Potencia del motor / Motorleistung / Potenza del motore / Moc silnika	1000 W
Wheel Diameter / Diamètre de la roue / Diámetro de la rueda / Raddurchmesser / Diametro della ruota / Średnica koła	10 in.
Range / Autonomie / Autonomía / Bereich / Autonomia / Zakres	25-28 miles (40-45 km) *
Max Load Capacity / Capacité de charge maximale / Capacidad de carga máxima / Maximale Tragfähigkeit / Capacità di carico massima / Maksymalne obciążenie	330 lbs (150 kg) *
Recommended Age / Âge recommandé / Edad recomendada Empfohlenes Alter / Età consigliata / Zalecany wiek	14+
Charger Input & Output / Entrée et sortie des chargeur / Entrada y salida del cargador / Ladegerät Eingang & Ausgang / Ingresso e uscita del caricabatterie / Wejście i wyjście ładowarki	AC 100-240 V, 50/60 Hz DC 54.6 V, 2 A
Charging Time / Temps de charge / Tiempo de carga / Aufladezeit / Tempo di ricarica / Czas ładowania	6-7 h
Waterproof Rating / Indice d'imperméabilité / Grado de impermeabilidad / Wasserdichte Bewertung / Valutazione di impermeabilità / Wodoodporność	IPX4

Landturbo Pro

Unfolded Size / Taille dépliée / Tamaño desplegado / Größe ausgeklappt / Dimensioni non piegate / Rozmiar po rozłożeniu	49.0 x 25.4 x 50.6 in. (1245 x 645 x 1285 mm)
Folded Size / Taille pliée / Tamaño plegado / Gefaltete Größe / Dimensioni piegate / Rozmiar po złożeniu	49.0 x 25.4 x 22.6 in. (1245 x 645 x 575 mm)
Weight / Poids / Peso / Gewicht / Peso / Waga	59.5 lbs (27 kg)
Battery Capacity / Capacité de la batterie / Capacidad de la batería Batteriekapazität / Capacità della batteria / Pojemność baterii	48 V, 15.6 Ah
Motor Power / Puissance du moteur / Potencia del motor / Motorleistung / Potenza del motore / Moc silnika	1000 W
Wheel Diameter / Diamètre de la roue / Diámetro de la rueda / Raddurchmesser / Diametro della ruota / Średnica koła	10 in.
Range / Autonomie / Autonomía / Bereich / Autonomia / Zakres	31-34 miles (50-55 km) *
Max Load Capacity / Capacité de charge maximale / Capacidad de carga máxima / Maximale Tragfähigkeit / Capacità di carico massima / Maksymalne obciążenie	330 lbs (150 kg) *
Recommended Age / Âge recommandé / Edad recomendada Empfohlenes Alter / Età consigliata / Zalecany wiek	14+
Charger Input & Output / Entrée et sortie des chargeur / Entrada y salida del cargador / Ladegerät Eingang & Ausgang / Ingresso e uscita del caricabatterie / Wejście i wyjście ładowarki	AC 100-240 V, 50/60 Hz DC 54.6 V, 2 A
Charging Time / Temps de charge / Tiempo de carga / Aufladezeit / Tempo di ricarica / Czas ładowania	7-8 h
Waterproof Rating / Indice d'imperméabilité / Grado de impermeabilidad / Wasserdichte Bewertung / Valutazione di impermeabilità / Wodoodporność	IPX4

EN

- * About the Range: Measured in a laboratory under 100% battery level condition. The range will differ depending on different factors, such as load, humidity, wind speed, and operation habits.
- * The structure of this scooter is designed to support a maximum load of 330 lbs (150 kg). For the best riding experience, 70% of the maximum load is recommended.

FR

- * A propos de l'autonomie : Mesurée en laboratoire avec un niveau de batterie de 100 %. L'autonomie peut varier en fonction de différents facteurs, tels que la charge, l'humidité, la vitesse du vent et les habitudes d'utilisation.
- * La structure de ce scooter est conçue pour supporter une charge maximale de 150 kg. Pour une expérience de conduite optimale, il est recommandé d'utiliser 70% de la charge maximale.

ES

- * Acerca del Autonomía: Medido en un laboratorio en condiciones de nivel de batería del 100%. La autonomía variará en función de diferentes factores, como la carga, la humedad, la velocidad del viento y los hábitos de uso.
- * La estructura de este scooter está diseñada para soportar una carga máxima de 150 kg. Para una mejor experiencia de conducción, se recomienda un 70% de la carga máxima.

DE

- * Über die Reichweite: Gemessen in einem Labor unter 100 % Batteriestand. Die Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Last, Feuchtigkeit, Windgeschwindigkeit und Betriebsgewohnheiten.
- * Die Struktur dieses Rollers ist für eine maximale Belastung von 150 kg ausgelegt. Für ein optimales Fahrerlebnis wird eine Belastung von 70 % der Höchstlast empfohlen.

IT

- * Informazioni sulla autonomia: Misurata in laboratorio in condizioni di batteria al 100%. L'autonomia varia a seconda di diversi fattori, come il carico, l'umidità, la velocità del vento e le abitudini di utilizzo.
- * La struttura di questo scooter è progettata per supportare un carico massimo di 150 kg. Per una migliore esperienza di guida, si consiglia di utilizzare il 70% del carico massimo.

PL

- * Informacje o zasięgu: Zmierzono w laboratorium przy 100% poziomie naładowania baterii. Zasięg będzie się różnić w zależności od różnych czynników, takich jak obciążenie, wilgotność, prędkość wiatru i nawyki użytkownika.
- * Konstrukcja tej hulajnogi została zaprojektowana tak, aby wytrzymać maksymalne obciążenie wynoszące 150 kg. Aby uzyskać najlepsze wrażenia z jazdy, zaleca się 70% maksymalnego obciążenia.

Landturbo FCC ID: 2BBGK-LANDTURBO

Landturbo Pro FCC ID: 2BBGK-LANDTURBOPRO

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Information

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

The device can be used in portable exposure condition, compliance with exposure requirements.

ISED Statement

English: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

French: Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

L'appareil numérique du ciem conforme canadien peut - 3 (b) / nmb - 3 (b).

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 6.3 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 6.3 du cnr - 102 et conformité avec rrs 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0mm between the radiator & your body.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 mm entre le radiateur et votre corps.

Landturbo IC: 31659-LANDTURBO

Landturbo HVIN: Landturbo

Landturbo Pro IC: 31659-LANDTURBOPRO

Landturbo Pro HVIN: Landturbo Pro

CE Warning

- 1) The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- 2) Children being supervised not to play with the appliance.



Disposal of Electrical and Electronic Equipment

The crossed-out garbage can means that you are legally obliged to dispose of these devices separately from unsorted municipal waste. Disposal via the residual waste bin or the yellow bin is prohibited. If the products contain batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed, they must be removed before disposal and disposed of separately as a battery.

Options for Returning Old Devices (EAR)

Owners of old devices can hand them over within the scope of the options for returning or collecting old devices that have been set up and made available by public waste disposal authorities, so that proper disposal of the old devices is ensured.

Data Protection

We would like to point out to all end users of waste electrical and electronic equipment that they are responsible for: deleting personal data on the old equipment itself to be disposed of.

Declaration of Conformity

For the full text of the EU Declaration of Conformity, visit the link:
www.circooter.de/pages/konformitaetserklaerung

Use Instructions

Bell (Built-in Tracker)

For Landturbo Pro

EN INTRODUCTION

Located into the bell on the handlebar, the tracker allows you to locate and find your electric scooter using Apple's "Find My" app.

FR INTRODUCTION

Situé dans la cloche du guidon, le tracker vous permet de localiser et de retrouver votre scooter électrique à l'aide de l'application « Find My » d'Apple.

ES INTRODUCCIÓN

Situado en la campana del manillar, el rastreador le permite localizar y encontrar su scooter eléctrico mediante la aplicación «Find My» de Apple.

DE EINFÜHRUNG

Der Tracker befindet sich in der Glocke am Lenker und ermöglicht es Ihnen, Ihren Elektroroller mit der App „Find My“ von Apple zu orten und zu finden.

IT INTRODUZIONE

Situato nella campana sul manubrio, il tracker consente di localizzare e ritrovare lo scooter elettrico utilizzando l'applicazione "Trova il mio" di Apple.

PL WPROWADZENIE

Umieszczony w dzwonku na kierownicy tracker umożliwia zlokalizowanie i odnalezienie hulajnogi elektrycznej za pomocą aplikacji Apple „Find My”.